



M u s i c a i n V i l l a 2 0 1 3

ANTICHE CORTI, VILLE, PARCHI E CHIESE DA [RI]SCOPRIRE IN UN'ATMOSFERA DI NOBILI NOTE

MUSICA IN VILLA 2013

13ª edizione: un'estate di eventi speciali!

un'iniziativa Progetto Integrato Cultura del Medio Friuli

con il sostegno di

Provincia di Udine

Banca di Credito Cooperativo di Basiliano

Banca di Credito Cooperativo della Bassa Friulana

in collaborazione con

Associazione Culturale Colonos di Villacaccia di Lestizza

Lettori volontari dei Comuni dell'Unione del Cuore dello Stella
e della Biblioteca Civica di Flaibano

Nuova Scuola Diocesana di Musica di Varmo

Scuola di Musica Città di Codroipo

Si ringraziano i proprietari delle ville e dimore private
per la preziosa disponibilità e collaborazione

Direzione artistica e organizzativa: Gabriella Cecotti

Progetto grafico: Graphistudio di Gian Carlo Venuto

Fotografie: Luca d'Agostino, Elia Falaschi / Phocus Agency
per Musica in Villa Progetto Integrato Cultura del Medio Friuli

Fotocomposizione e stampa: Poligrafiche San Marco

Stampato su carta certificata FSC Fedrigoni Freelifelium Vellum Cream

Essere il Progetto Integrato Cultura significa appartenere a quel gruppo
di 14 comuni del Medio Friuli che elaborano e realizzano progetti e
percorsi culturali assieme, perché non c'è senso nel crescere da soli

pic@comune.codroipo.ud.it

tel. 0432824681

www.picmediofriuli.it

ospitalità: www.turismomediofriuli.it

PROGRAMMA

12/7/2013 ore 21

Villaorba di Basiliano
Villa Occhialini

Spirit of Jazz

28/7/2013 ore 21

Flambro di Talmassons
Villa Savorgnan

**Enrico Crivellaro
band**

8/8/2013 ore 21

Driolassa di Teor
Palazzo Strassoldo

Wild Bread 4tet

29/8/2013 ore 21

Sterpo di Bertolo
Villa Colloredo Venier

**Cristina Donà
in concerto**

13/7/2013 ore 21

Castions di Strada
Corte Municipale

**Orchestra a Plettro
Sanvitese**

1/8/2013 ore 21

Villacaccia di Lestizza
Ai Colonos

**Cjants e danzis
(la villotta friulana)**

11/8/2013 ore 21

Redenzicco di Sedegliano
Piazza Redentore

**Uno sguardo verso
il cielo...**

5/9/2013 ore 21

San Odorico di Flaibano
Villa Marangoni Masolini

Go west

19/7/2013 ore 21

Mereto di Tomba
Casa Sameda De Marco

**Sebastian Di Bin
in concerto**

2/8/2013 ore 21

Passariano di Codroipo
Cappella Villa Manin

**Furlana, forlana,
furlane!**

22/8/2013 ore 21

Flambruzzo di Rivignano
Villa Badoglio

**Moderne Stravaganze:
progetto Bach**

21/7/2013 ore 21

Mortegliano Parco Centro
Civico Davide Paroni

**Verdi e Wagner
tutto d'un fiato!**

4/8/2013 ore 21

Camino al Tagliamento
Villa Savorgnan Minciotti

**Robert Schumann
e la *Hausmusik***

24/8/2013 ore 21

Canussio di Varmo
Villa Beltrame

**Fiabe e leggende
dell'est a 4 mani**

INGRESSO LIBERO



Venerdì 12 luglio 2013 ore 21 Villaorba di Basiliano Villa Occhialini

in caso di maltempo Pista di Pattinaggio di Orgnano

Spirit of Jazz

Antonio Onorato nasce come chitarrista jazz. Il suo percorso si amplia negli anni e si concentra sulla ricerca e fusione degli stili armonico-melodici del linguaggio della sua cultura d'origine, quella napoletana, con la musica afro-americana, medio-orientale e brasiliana che lo hanno portato ad individuare un linguaggio del tutto personale. In questa particolare esibizione, Onorato eseguirà soprattutto i pezzi forti del suo repertorio mediterraneo insieme a brani originali del jazz classico, accompagnato da Barbara Errico, una delle voci più belle del panorama jazzistico friulano, dal contrabbassista Simone Serafini e dal batterista Maurizio Pagnutti. Il risultato finale è un originale ed eccellente suono che coinvolge, entusiasma ed emoziona. La sua chitarra è messaggera di pace e amore e lotta contro le ingiustizie del mondo.

Antonio Onorato *chitarra*
Barbara Errico *voce*
Simone Serafini *contrabbasso*
Maurizio Pagnutti *batteria*



Sabato 13 luglio 2013 ore 21 Castions di Strada Corte Municipale

in caso di maltempo Sala San Carlo

Orchestra a Plettro Sanvitese

L'Orchestra a Plettro Sanvitese nasce nel 1969. Attualmente l'orchestra è composta da oltre 12 elementi, provenienti dal Triveneto ed è diretta dal maestro Giovanni Sperandio, che ha impresso un nuovo e personale indirizzo alle esecuzioni. Il gruppo opera secondo uno spirito amatoriale, sviluppando il proprio repertorio musicale in un clima di amicizia e di gratuità, e promuove la conoscenza del mandolino e della musica per i plettri. Sono diverse centinaia i concerti all'attivo del gruppo in Italia e all'estero e due i cd registrati. L'Orchestra, oltre alla musica originale per strumenti a plettro, presenta un repertorio classico e produzioni di autori contemporanei. È ben inserita nel mondo mandolinistico nazionale ed è membro della Federazione Mandolinistica Italiana.

Domenico Furci, Francesca Valtingoer, Manuela Bellomo *primi mandolini*
Christine Teulon, Joan Wilkins, Lucia Momi, Saduar Suboupha *secondi mandolini*
Antonio Damiani, Roberto Verona *mandole*
Alberto Marchioni, Mario Santilli, Salvatore Rosati, Tiziana Pauletto *chitarre*
Giuseppe Cecatto *contrabbasso*
Giovanni Sperandio *direttore*



Venerdì 19 luglio 2013 ore 21
Mereto di Tomba Casa Someda De Marco

in caso di maltempo Sala Teatro ex Gil

Sebastian Di Bin in concerto

Sebastian Di Bin, pianista friulano pluripremiato in numerosi concorsi nazionali e internazionali, con un ricco curriculum di apparizioni televisive, presenze radiofoniche, incisioni e attività didattica, calca ormai da più di venti anni i più prestigiosi palcoscenici di tutto il mondo, sia in qualità di solista sia accompagnato da prestigiose orchestre, avendo condiviso la scena quando aveva appena dieci anni con Luciano Pavarotti, entrambi ambasciatori per meriti artistici dell'Unicef. Una carriera già lunga, intensa e piena di successi, che non finisce mai di sorprendere e che tuttavia ha lasciato inalterata l'essenza dell'artista: un musicista che sa intrattenere ed educare magnificamente con la sua arte e con la quale è estremamente piacevole intrattenersi. Musiche di Liszt, Chopin, Skrjabin.

Sebastian Di Bin *pianoforte*



Domenica 21 luglio 2013 ore 21
Mortegliano Parco Centro Civico Davide Paroni

in caso di maltempo Palestra Comunale

Verdi e Wagner tutto d'un fiato!

Nuovi suoni per i due giganti della Musica a duecento anni dalla nascita

È destino che Giuseppe Verdi e Richard Wagner, i giganti dominatori del teatro in musica che si divisero l'800, si spartiscano anche l'anniversario della nascita: il 1813. I nostri antenati si accapigliarono sul primato dell'uno o dell'altro, divisi in partiti e appoggiati anche da editori rivali, pronti a negare valore all'opera dell'avversario. Ci soccorre però una lettera del 1863 dello stesso Verdi che, saputo che due giovani musicisti, Franco Faccio e Arrigo Boito, erano caldi ammiratori di "Wagner", scrisse alla loro protettrice e sua amica Clarina Maffei: "Nulla di male, purché l'ammirazione non degeneri in imitazione. Wagner è fatto ed è inutile rifarlo. Wagner (...) è un uomo di molto ingegno che si piace delle vie scabrose". Il Quintetto a fiati della Filarmonica del FVG, formazione di grande duttilità ed enorme varietà timbrica, si propone in questa occasione quale agile strumento per celebrare, con alcuni brani tratti dalle opere più note, i due grandi Maestri.

Quintetto a fiati della Filarmonica del Friuli Venezia Giulia

Tiziano Cantoni *flauto*

Claudia Pavarin *oboe*

Nicola Bulfone *clarinetto*

Dario Braidotti *fagotto*

Andrea Liani *corni*



Domenica 28 luglio 2013 ore 21 Flambro di Talmassons Villa Savorgnan

in caso di maltempo Auditorium Polifunzionale di Talmassons

Enrico Crivellaro band

Non è certo una sorpresa che gli ultimi due album di Enrico Crivellaro, *Freewheelin'* e *Mojo Zone*, si trovino spesso nei negozi di musica accanto a Chet Atkins e Eric Clapton sullo scaffale dedicato ai "guitar heroes". Una vetrina del tutto appropriata per una chitarra dal suono potente che riesce ad essere allo stesso tempo raffinata ed esplosiva, tanto da spingere Enrico Crivellaro alle alte sfere del blues. La definizione di "guitar hero" potrebbe non essere in armonia con la natura semplice e la genuina devozione alla musica di Enrico Crivellaro ma serve a descrivere puntualmente un chitarrista che si è guadagnato fama internazionale grazie a uno stile che unisce Blues con Jazz e American Roots Music, tanto da essere considerato tra i più influenti della sua generazione. Decine le recensioni entusiastiche di *Freewheelin'* e *Mojo Zone*, tra cui quella della prestigiosa rivista specializzata americana Downbeat che scrive di "ispirazione, sentimento ipnotico e delicatezza emotiva" quali caratteristiche che, unite a una "tecnica stellare", permetteranno a Enrico Crivellaro di "conquistare l'America blues".

Enrico Crivellaro *chitarra e chitarra baritono*
Piero Taucher *pianoforte e organo hammond*
Simone Serafini *basso elettrico*
Carmine Bluisi *batteria*



Giovedì 1 agosto 2013 ore 21 Villacaccia di Lestizza Ai Colonos Cjants e danzis (la villotta friulana)

L'appuntamento, proposto in collaborazione con l'Associazione Culturale Colonos di Villacaccia di Lestizza, è inserito anche nella rassegna Avostanis 2013

Un concerto appositamente ideato per Musica in Villa questo di Lino Straulino e Stefano Montello, noti musicisti-affabulatori friulani da sempre interessati all'indagine storica musicale nell'ambito della tradizione friulana, che presentano un percorso incentrato sulla villotta friulana: dalle sue origini alle sue peculiarità e caratteristiche, da come si è sviluppata dal canto patriarchino aquileiese, ancora ricca di suggestioni medio-orientali, a come si è poi affermata tra il popolo, soprattutto tra i contadini, che l'hanno colorita e caratterizzata attraverso dei testi di grande bellezza legati ai temi dello scorrere della vita quotidiana (l'amore, la guerra, l'addio, l'abbandono ecc.). Il tutto accompagnato dal suono di antichi strumenti, sempre di origine contadina, come il cister, molto simile alla "godine" suonata da Ermes di Colloredo, il "bogul" (torototela) e il "gudu-gudu" (tamburo a frizione).

Lino Straulino cister, tamburo altoadriatico, torototela, tamburo a frizione, aggeggi e voce

Stefano Montello aggeggi e voce



Venerdì 2 agosto 2013 ore 21
Passariano di Codroipo Cappella Villa Manin
Furlana, forlana, furlane!

La *furlana* è una danza in ritmo ternario, giocosa, di carattere popolare che ebbe grande successo nella Francia del diciottesimo secolo. Le prime testimonianze di musica popolare friulana fuori dall'Italia si hanno nel 1583, quando i balli "furlani" soprannominati *L'arbo-scello* e *la Putta nera* furono pubblicati nella *Chœorum molliorum collectanea* di Pierre Phalèse il Giovane e nell'intavolatura per organo di Jakob Paix. Questo non fu che l'inizio di un successo che si protrasse per tutto il 1600 fino alla prima metà del 1700. Il genere friulano divenne talmente proprio del linguaggio francese che Bach lo inserì come movimento nella Suite per orchestra *BWV1066*, in stile francese. Il successo d'oltralpe del ballo venne poi ulteriormente testimoniato dai numerosi esempi di autori illustri che lo inserirono nelle loro Opéra-ballet.

Il Gene Barocco

Candida Bargetto *soprano*

Gregorio Carraro *flauto dolce, traversiere e oboe*

Kerstin Frödin *flauto dolce e oboe*

Michela Gardini *violoncello*

Fabiano Merlante *tiorba e chitarra barocca*

Daniele Rocchi *clavicembalo e ghironda*



Domenica 4 agosto 2013 ore 21
Camino al Tagliamento Villa Savorgnan Minciotti

in caso di maltempo Teatro Comunale

Robert Schumann e la *Hausmusik*

Nel 1849, anno che Schumann definì in una lettera all'amico Hiller come il suo più fruttuoso, il Maestro si rifugiò totalmente nel lavoro che era per lui l'antidoto ai terribili eventi della vita. In questo contesto, compose i brani proposti per l'occasione, eseguiti da quattro musicisti appartenenti alla neonata orchestra "AUDiMuS", e definiti come appartenenti all'*Hausmusik*: un genere di repertorio coltivato nel privato della casa borghese e inteso come mezzo per innalzare la consapevolezza culturale di chi la pratica. Un fenomeno tipicamente *Biedermeier*, che prevede il ritirarsi dal tumulto degli eventi esterni nello spazio più santificato, quello interno della casa.

Lucia Zazzaro *viola*

Federica Tavano *violoncello*

Andrea Martinella *oboe*

Francesco Gioia *pianoforte*



Giovedì 8 agosto 2013 ore 21 Driolassa di Teor Palazzo Strassoldo

in caso di maltempo Polifunzionale di Teor

Wild Bread 4tet

Un quartetto di assi, con un repertorio ricco di proprie composizioni, brani dimenticati dalla New Orleans tra ottocento e novecento, rivisitazioni della musica Kaseko del Suriname, la musica Kwela del Sud Africa, per esprimere una visione a 360 gradi del mondo dell'improvvisazione. E tale visione è testimoniata dall'omonimo cd *Wild Bread* edito da Punto Rojo nel 2012. Mauro Ottolini, dopo anni nell'orchestra dell'Arena di Verona e una lunga esperienza in gruppi reggae e funk, suona ora con Vinicio Capossela, Enrico Rava e dirige il proprio gruppo Sousaphonix. Daniele D'Agaro, vincitore del referendum della critica italiana "Top Jazz" nel 2007 e 2008, fa parte (assieme allo stesso Ottolini) del Franco D'Andrea Three e dirige la sua Adriatics Orchestra. Giovanni Maier, contrabbassista ormai senza confini, abbina alla didattica una serie infinita di collaborazioni con i più noti musicisti jazz mentre Cristiano Calcagnile svolge un'eterogenea attività musicale con rappresentativi musicisti rock e jazz.

Daniele D'Agaro *sax tenore e clarinetti*

Mauro Ottolini *trombone e conchiglie*

Giovanni Maier *contrabbasso*

Cristiano Calcagnile *batteria*



Domenica 11 agosto 2013 ore 21

Redenzicco di Sedegliano Piazza Redentore

Uno sguardo verso il cielo...

ore 19
Percorso guidato alla scoperta
degli affreschi della Chiesa di
San Giovanni Battista

Uno sguardo verso il cielo... è un progetto nato dall'incontro fra Tony Pagliuca, ex tastierista e fondatore del gruppo Le Orme e ora sempre più esploratore dell'anima, e Giovanni Floreani, musicista di origine veneta ma ormai friulano di adozione. Il repertorio prevede l'esecuzione di brani storici de Le Orme riarrangiati (alcuni in forma solo strumentale, altri anche in versione cantata) accanto a un percorso particolarmente suggestivo che accorpa antichi canti liturgici aquileiesi e richiami allo storico e creativo periodo Prog, in un mix magico di citazioni nelle composizioni e nelle rivisitazioni di antiche melodie modali, di suoni midi e analogici, di sonorità contemporanee e tradizione.

Tony Pagliuca *pianoforte*

Giovanni Floreani *cister, cornamuse e voce*

Lorenzo Marcolina *clarinetti e gaita*

Giuliano Michelini *chitarra elettrica, live electronics*



Giovedì 22 agosto 2013 ore 21
Flambruzzo di Rivignano Villa Badoglio
Moderne Stravaganze:
progetto Bach

ore 19

Bambini in Villa.

Animazione di lettura a cura dei lettori volontari dei Comuni dell'Unione del Cuore dello Stella

ore 19

Percorso guidato alla scoperta di Villa Badoglio

Moderne Stravaganze: progetto Bach nasce dalla curiosità di due musicisti (Antonino Puliafito, violoncello dell'Orchestra della Fondazione Teatro La Fenice di Venezia, e Rudy Fantin, pianista jazz) per l'opera di Bach: compositore che esprime in maniera inarrivabile il senso del divino in musica. Fu certamente ad opera sua che nacquero le regole dell'armonia e del contrappunto. Altra forma di composizione scelta da Bach fu quella della suite. E le prime tre suites per violoncello solo, scritte tra il 1717 e il 1723, sono il centro di questo concerto che, avvicinandosi in forma originale alle opere, non ne tocca il testo originale e porta ad interagire il violoncello con il pianoforte (e non solo) in una composizione che non nasce per essere accompagnata. Ma quello di Rudy Fantin non è un semplice accompagnamento, bensì un supporto unico che diviene improvvisamente scena di armonie aperte, di improvvisazioni tematiche e anche di interessanti unisoni. Solo una musica così "alta" può permettere questo.

Antonino Puliafito *violoncello*

Rudy Fantin *pianoforte, fender rhodes*



Sabato 24 agosto 2013 ore 21 Canussio di Varmo Villa Beltrame

in caso di maltempo Chiesa Parrocchiale San Michele Arcangelo

Fiabe e leggende dell'est a 4 mani

ore 20.45

Opening act: Giada Beltrame,
Asia Andrea Mauro pianoforte

Il 29 maggio 1913, al Théâtre des Champs-Élysées di Parigi, veniva rappresentato per la prima volta il balletto *Le Sacre du Printemps*, su musica di Igor' Stravinskij. Nonostante la rappresentazione si concludesse con un cocente insuccesso, quest'opera radicalmente nuova si è poi rivelata un avvenimento fondamentale nella storia della musica. Nel centenario della prima esecuzione il duo pianistico Andri – Mussutto propone un programma che prevede la suite *Sheherazade* di N. Rimsky – Korsakov, compositore che tra i primi intuì e favorì il talento di Stravinsky, e *La Sagra della Primavera* stessa, nella versione a quattro mani. In queste due opere, pietre miliari della musica russa a cavallo tra '800 e '900, fiabe, leggende e riti pagani dell'ex Impero Sovietico hanno costituito la fonte d'ispirazione per i due compositori.

Matteo Andri, Ferdinando Mussutto *pianoforte*



Giovedì 29 agosto 2013 ore 21 Sterpo di Bertolo Villa Colloredo Venier

in caso di maltempo Auditorium Comunale di Bertolo

Cristina Donà in concerto

All'inizio ci furono gli studi accademici e una passione ardente per la musica, il cinema, l'arte: oggi la voce e le canzoni di Cristina Donà sono sinonimo di un lungo, paziente, unico e felice percorso artistico di cantautrice. Notata nei primi anni novanta da Manuel Agnelli degli Afterhours, debutta con l'album *Tregua* nel 1997, che vince la Targa Tenco. Si susseguono poi splendide le prove d'autrice di *Nido* (1999) con Robert Wyatt; *Dove Sei Tu* (2003) prodotto da Davey Ray Moor; *Cristina Donà* (2004) pubblicato in inglese in tutto il mondo; *La quinta Stagione* (2007) prodotto da Peter Walsh; *Piccola faccia* (2008) raccolta dei brani più amati del suo repertorio. Il 2009 e 2010 sono gli anni della maternità e dell'avvio della collaborazione con Saverio Lanza, con cui condivide, per la prima volta, la composizione della parte musicale dei brani che daranno poi origine all'album *Torno a casa a piedi* (2011).

Cristina Donà *chitarra e voce*

Saverio Lanza *chitarra e tastiere*



Giovedì 5 settembre 2013 ore 21 San Odorico di Flaibano Villa Marangoni Masolini

in caso di maltempo il concerto viene rimandato a sabato 7 settembre

Go west

ore 19

Bambini in Villa.

Animazione di lettura a cura dei lettori volontari della Biblioteca Civica di Flaibano

ore 20.45

Opening act:

Sebastiano Gubian pianoforte

Go west è il titolo originale di un film muto uscito nel 1925, scritto, diretto e interpretato dall'indimenticabile Buster Keaton. *Go west* è anche il titolo di questo concerto, appositamente ideato per Musica in Villa, che prevede una proiezione di grande effetto cinematografico del film abbinata ad un originale accompagnamento dal vivo al pianoforte proposto Giorgio Cozzutti. Pianista, direttore della Scuola di Musica Città di Codroipo, fondatore e presidente in carica dell'associazione MUSICAINRETE che riunisce le principali scuole di musica ad indirizzo orchestrale della Provincia di Udine, Giorgio Cozzutti affianca ad un'intensa attività didattica in qualità di professore di pianoforte e di direzione corale e orchestrale una sfaccettata e ricca esperienza concertistica come solista e in formazioni originali e varie.

Giorgio Cozzutti *pianoforte*





